



JCSフェイトは7月8日(土)開催
キラリと光る●田中エミさん
親睦の会6月のゲスト●徳田総領事

先月の理事会から

◆2023年JCS40周年記念事業報告

○カウラへ桜の木を寄付&記念植樹 4月15日(土)

参加者: コステロ、水越、斉藤、ホジュキンソン、リヒター、渡部。ウェスト市長、スミス市議会議員、ポーター墓地・空港管理担当も臨席。苗木の面倒をみるベネット・エリオット君の妹のローラさんが母親と一緒に出席。ウェスト市長らと共に、桜の植樹式後、POW墓地日本人墓地にて献花を行う。献花した二輪の花輪代金をカウラ市が負担してくれた。バイク4人組も参加できてよかった。

○創立40周年記念パーティー 4月28日(金)

RACAにて40周年記念パーティーを開催。成功裡に終えることができた。出席者からも楽しめる素敵なパーティーだったとのお褒めの言葉を頂いた。

反省点: 直前のキャンセルに備え、事前に代替えの人をリストアップしておけばよかった・BGMのセットアップの要領がよくわからなかった・会場搬入の際に手伝いがいなかった・食事は「良かった/今ひとつ」の意見に分かれた・飲み物の手配がよくわからなかった・受付名簿はアルファベット順にすべきだった・席によって柱が障害でスクリーンが見えなかった、など。

② ◆キモノオーストラリアの活動について

5月6日・7日着物ポップアップをBalmainで開催する。更にJCSとのコラボ企画として7月1日・2日ダーリングハーバーで開催されるイベントSMASHにも参加予定。

◆2023年JCSフェイトについて 7月8日(土)

恒例のオーバンピクニックエリアで11~15時開催。チャーターバスの手配は今回行わない。

○プログラム、出演者の担当: マーン、多田。

昨年出演予定者と出店予定者に優先的に依頼する。また、新しい出演者、出店者の募集をFB等で行う。お湯が出るのかを確認

○出店者

出店料: 物品販売(会員\$40/非会員\$70)

出店料: 食品販売(会員\$100/非会員\$150)

○JCS関係出店内容の確認

JCS: ソーセージシズル、飲み物(ラムネ、ホットチョコレート等)

シティ校: 射的、金魚すくい、ヨーヨーすくい、販売

ダundas校: パン・豚汁販売

親睦の会: 違う売りを検討中

ソーラン: ガレーセール

○JCSのFBやJAMSでイベント告知の広告ポスター掲載

○参加理事(コステロ、和子、水越、多田、林、ホジュキンソン、マーン、リヒター、斉藤、渡部。阿部さんは保留)

●2023年5月定例理事会 5月3日 7:30~9:00pm (Zoom)

出席: 野田領事、チャーカー、コステロ、水越、松隈、リヒター、マーン、斉藤、林、多田、阿部、ホジュキンソン、渡部

欠席: 川上、小柳、石山、堀田

●会員世帯数: 356世帯(一般84世帯・学校272世帯)

●次回理事会: 6月7日(水) 19:00より(対面とZoom)



◆総領事館関係

○領事館メール DV被害者支援のお知らせ

各手続きをする際、領事館に電話で予約を推奨

○「JCSだより」等でも案内の協力要請

◆役員選挙

会員による立候補受付(5月31日締切)7月理事会にて一般役員の候補指名、JCSだよりにて一般役員指名リスト公開、その後、指名数が空席数を超えた場合は選挙を行うが、候補者が20名以内の場合、8月12日の総会で承認を行い、総会の決議を経て新役員決定。

来季の理事を継続できないのは、堀田理事。勝田弁護士(シティ校の保護者)を理事に是非迎えたい。

◆今後のJCS年間行事予定

○7月8日 JCSフェイト。会場使用料(\$767.37)。

○9月9日 日本の祭り(Chatswood)会場費は約5,000ドル。その他に清掃費等が約1500ドル。

◆その他

○対面理事会: 6月7日(指名役員を決定)、7月5日(開票)、8月2日(総会準備)、9月6日(祭準備)、10月4日、12月6日の19~21時、並びに総会を8月12日3~4時(親睦の会の後)の日程でドカティセンター予約完了。

○来年度(2024年1月~12月)からの「JCSだより」電子版化について。今年半ばから告知をしていく。

◆学校からの報告

●シティ校: 14クラス、生徒数209名、136世帯

4月29日から2学期が始まり、初日は、こどもの日にちなんで恒例の鯉のぼりと一緒にクラス写真を撮影した。2週目に保護者会。3週目に3年ぶりにBig Morning Teaと題して保護者から寄付をいただいた食べ物や文具を休み時間に生徒へ販売。生徒は、日本語を使ってお買い物体験を行う。この収益の一部は、Ultimo校に寄付をする。授業後には、TC会議を行う。27日には、特別支援クラスのトライアルを実施する予定。

特別支援クラスへの応募がまだ進んでいない。

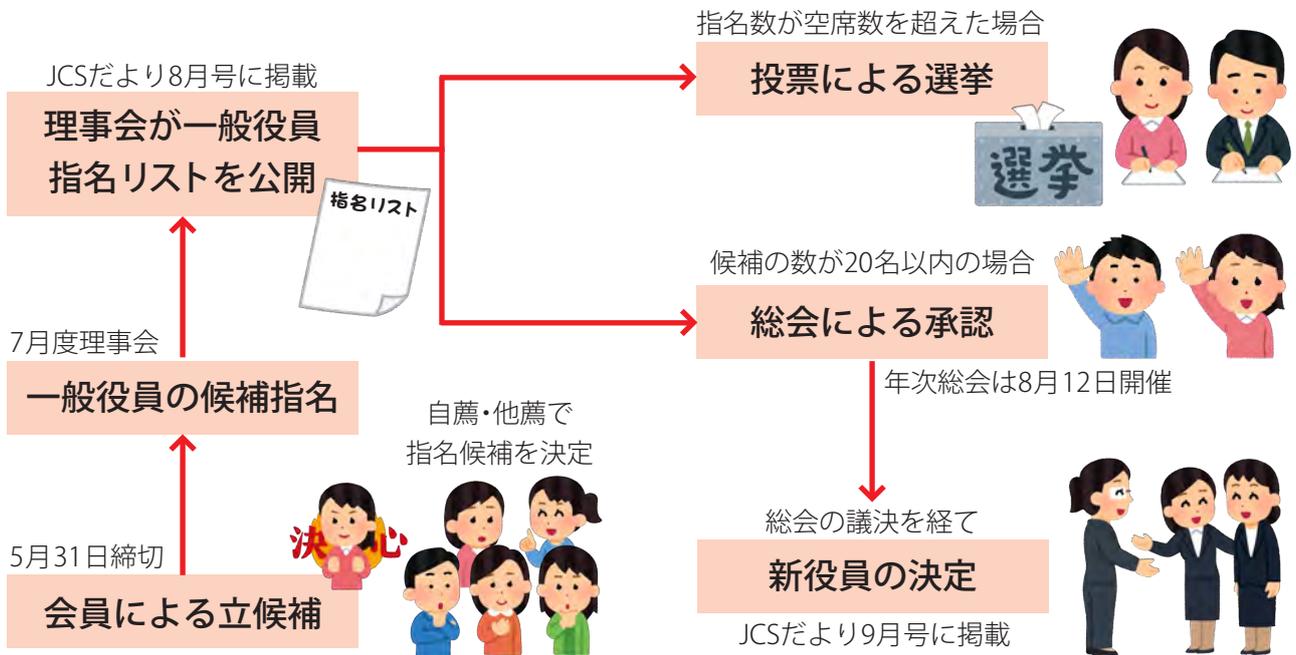
(次ページに続く)

今年役員改選の年です。

シドニー日本クラブの役員任期は2年間です。そのため2年に一度、役員改選があります。

JCSの会則第17条(理事会の構成と役員)に、役員は「会則第18条に基づいて本クラブの年次総会にて承認される。」とあります。新年度の年次総会は、8月12日3～4時(親睦の会の後)の日程で、チャッツウッドのドカティセンターで行います。新役員の承認のほか、事業報告と計画、決算報告と予算案などを討議します。

会則第18条(役員を選出)に従い、次期役員の立候補受け付けと、役員選出及び承認の手続きを説明します。



先月の理事会から(続き)

◆学校からの報告(続き)

○ダンス校:10クラス、138名、92世帯

格段に肌寒くなってきた2学期初日。1学期中に新入・編入生の手形を取り、保護者がうろこの形に縫いあげ、新しい生徒の数だけうろこが増えたダンス校のこいのぼりのお披露目を始業式に行いました。創立15年となる2023年までの、もう卒業した生徒たちの小さな手形も見られ、学校とともに育つ歴史を感じられました。

保護者会と同日に年次総会も開催され、新たに教材費の徴収が可決されました。日本政府の指定補習校としての支援の申し込みなど、色々なアドミニ業務が役員内で進行中なことに加え、3学期からの新役員就任に向けて引継ぎ業務なども始まることとなります。

2学期は母の日、授業参観、フリーマーケット、HSCJC交流会に七夕など、数多くのイベントが予定されています。子供たちがまた笑顔で学校を楽しんでくれることを期待しています。

○エッジクリフ校:5クラス、62名、44世帯

4月29日から始まった2学期は、こどもの日の行事から始まるなど、母の日や父の日など家族に関する行事が多い学期です。また、子どもたちが日本語を頑張ろうと思う大きな理由のひとつが、『お母さん・お父さんと日本語を話したいから』です。コロナも落ち着き普通の学校の風景が戻ってきたので、この機会に子どもたちの日本語学習を一番に応援している保護者の方々に授業に参加してもらえると良いと思っています。クラスに入って一緒に日本語を使う機会を作ることで、子どもたちの日本語学習の意欲がさらに高まってくれたらと思います。

2学期を通して、改修工事のため校庭が使えません。休憩時間のためのスペースを確保して、子どもたちの導線を考えなければなりません。

シティ校同様、エッジクリフ校も日本政府の補習校として指名されるよう申請を出しました。結果がどうなるかわかりませんが、私立校の校舎を有償で賃貸しているエッジクリフ校としては、多少でも支援が受けられればありがたいです。



今年、シドニー日本クラブ（JCS）は創立40周年を迎えます。1983年の設立から40年…。JCSはもちろん、日豪間にも、世界でも様々な出来事がありました。みなさんにとってこの40年にはどんな出来事がありましたか？みなさんの思い出を投稿してください。会員投稿は、jcs@japanclubofsydney.com までお願いします。

1995年から1998年までの主な出来事

●カウラ集団脱走事件 50 周年慰霊祭／秋篠宮殿下同妃殿下来豪（1995 年）●アジア系移民論争活発化（1996 年）●日豪友好記念の年／橋本首相来豪（1997 年）。●「オーストラリアの日本人」（全豪日本クラブ発行）を出版／JCS 創立 15 周年記念 BBQ パーティー開催（1998 年）。

1983年、ホーク首相とキーティング財務相のコンビでオーストラリア経済の自由化を推進し、その一環として数多くの日本企業や日系の銀行がオーストラリアに進出して来ました。特に日系企業のオーストラリアへの進出を後押ししたのは、資源の少ない世界第2位の工業大国であった日本と、資源大国のオーストラリアは、双方にとって最も有益な共存共栄の実現を可能にする関係であるという認識をお互いが持ったからです。私もこの経済相乗効果の恩恵に預かり某日系企業の旅行代理店に勤めて「呼び寄せ」「里帰り」ツアーを担当し大忙しの日々を送っていました。このツアーを利用する人の中にJCSの会員も沢山いらっしゃいました。担当者になりシドニーの日系コミュニティの存在を初めて知りました。

1991年後半、日本ではバブル崩壊が始まり、その余波はオーストラリアの日系企業にも広がり、少しずつ日系企業の縮小や撤退が始まりました。他方、オーストラリアでは割引航空券の売り出しが始まり、これをきっかけにオーストラリア人の旅行熱に火が付いたように思います。それまでオーストラリアでは国内外どこへ行くにも高額の正規運賃でしか旅行できませんでした。例えばそれまでシドニー・パース間は片道600ドルでしたが、割引料金を利用すると往復で300ドルと4分の1になったのを記憶しています。50ドルで販売されていた行先不明のミステリーツアーもこの頃の話です。

香港返還を1997年に控え、沢山の香港人が海外移住を始めました。移住先として人気があった国はアメリカ、カナダ、そしてオーストラリアも含まれていました。香港人がオーストラリアに沢山入ってきたお陰で中華料理の質がぐんと上がったのもこの頃でした。このような恩恵もありましたがその逆もあり、オーストラリアの不動産が徐々に上がってきました。当時なんでも安かったオーストラリアでも物価が高くなっていく気配がありました。私も30代になったことだし、ユニットを購入しようと探し始めたのは1992年でした。半年近く探したのち一人で住むのに手頃なユニットを見つけ、いよいよ住宅ローンを組むことになりました。銀行の人が大変親切に書類

の説明をしてくれ、当時のファーストホームバイヤー助成金や低所得者助成金等の書類を用意してくれたり大助かりでした。それでも不動産売買のために弁護士を雇うなどわからないことだらけでビックリしました。

1992年12月、日本から新婚旅行で来ていた花嫁失踪事件がありました。各旅行代理店にも連絡が来て、このニュースは日本人社会にも大きな衝撃を与えました。失踪から4日後に花嫁は無事発見されました。当時私の友人が花嫁と警察の通訳をしていたのですが、花嫁本人はこんな大事件になっていることを知らないようでした。もちろん私の友人も守秘義務があるのでそれ以上詳しく話してはくれませんでした。

1993年、私事です結婚と出産をしました。結婚式は披露宴を兼ねて挙式官を呼んで人前結婚式を、ハーバーブリッジが見えるコミュニティホールを借りて行いました。その後ケータリングを頼んで披露宴を開くという手作りの結婚式でした。日本の友人達は結婚式場やホテルの広間を借りての結婚式がメインだったことを考えると、今で言う地味婚になりますね。シドニーに住んでいたからあった選択肢だったのかもしれませんが。出産は病院ではなくバースセンターでした。病室というよりまるでホテルの一室のような応接セットがあり、シャワー・トイレがついていて、キングベッドがある素敵な部屋でした。つけっぱなしのラジオからは「駐車違反の罰金が今年一年でいくらでした」というようなことを陣痛中に聞いて「結構なお金になるんだ」と考えたのを覚えています。無事子供が生まれて夫と赤ちゃんと3人で川の字になってバースセンターのキングベッドでぐっすり寝たのを覚えています。「へ～、オーストラリアはこんなこともできるんだ」と、つくづくオーストラリアは良い国だなと思った出来事でもありました。

一年間の育児休暇中に夫の仕事でシンガポールに半年住むことになりました。メインストリートのオーチャードロード近くのサービスアパートメント暮らしは便利で快適でした。食べ物は美味しく、安く、日本製の物は何でもありました。ただ一つオーストラリアと違うのは近所に緑の公園がないことでした。子供を連れて散歩や日向ぼっこもできないくらい暑いせいもあるのですが、週末になるとボタニックガーデンはフィリピン人メイドのたまり場となっているのでした。私は海や緑の多い公園がすぐ近くにある、自然いっぱいのオーストラリアの魅力に再認識したのでした。（青い鳥）

JCSフェイトは7月8日(土)に開催

日時:7月8日(土)11am - 3pm

会場:Auburn Botanic Gardens Community Picnic Area (住所:Killeen Street, Auburn 2144)

※無料駐車場あり。(送迎バスはありませんので、ご注意ください。)

フェイトでは各種食べ物の出店をはじめ、古本や小物などバザー販売があります。よさこいソーランやフラダンス、子どもたちによるパフォーマンス、玉入れ・綱引き、金魚・ヨーヨーすくいなど、楽しいパフォーマンスとアクティビティがいっぱい！ぜひ、ご家族でお出かけください。



ソフトボール部が準優勝！

恒例のソフトボール大会(シドニー日本人会主催)は、毎年5月の秋季大会と11月の春季大会の2回開催しています。JCSソフトボール部は5月7日(日)に開催された秋季ソフトボール大会で、決勝まで進みましたが、惜しくも敗れて準優勝でした。

今大会からJCSのユニフォームを着て、選手一丸となって試合に臨みました。試合は初戦リーグから、過去優勝チームと総当たりで白熱した試合となりましたが、順調に勝ち抜け、準決勝ではサヨナラ勝ち、決勝戦は惜しくもあと1点が届かず、準優勝で大会を終えました。

各選手とも5試合を駆け抜け、非常に充実した一日を過ごすことができました。JCSの皆様のサポートのおかげと感謝申し上げます。

次回11月の春季大会は更に良い報告ができるよう、チーム一丸となり精進致します。

回りの春季大会では、会員のみなさんの盛大な応援をお願いします。(JCSソフトボール部部长 安達定儀)



5

シティ校が特別支援クラスを新設

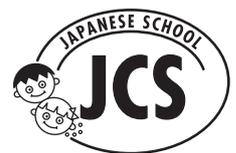
JCS日本語学校シティ校では、特別支援クラス「さくら組」を開設するにあたりトライアルを実施いたします。トライアルをご希望される方は、student.city@jcs.org.auまでご予約をお願いいたします。

●**トライアル日程** 6月24日(土曜日)12時30分~1時30分

●**授業内容** 前半:お話(紙芝居、エプロンシアター、絵本、日本昔話など)
後半:日本語学習、Activity(工作、体を動かす、歌など)

●**参加条件** 親が同伴すること

ご質問のある方は、student.city@jcs.org.auまでお問い合わせください。



親睦の会 だより

- A担当 (North Sydney以南) 加藤真理 (Tel: 0405-235-365)
Email: marikato777@gmail.com
- B担当 (Chatswood以東) : 朝比奈富美子 (Tel: 9453-0058)
Email: fumikopixie@gmail.com
- C担当 (St.Ives以北) : 朝比奈富美子 (Tel: 9453-0058)
Email: fumikopixie@gmail.com

親睦の会役員

会長: 林さゆり、副会長・会計: リヒター幸子、幹事: 加藤真理、事務局長: ビアス康子
ボランティア: 朝比奈富美子、カーター洋子、斉藤なお子、橋本克子、ファレル道子 (五十音順)

会員募集

シドニー日本クラブ会員の親睦と交流の集いです。和やかな雰囲気の中、和食弁当を食べながらの情報交換後には、様々な趣向を凝らした内容で楽しんでいます。JCSシドニー日本クラブの会員でしたら入会金は不要。年齢・性別・国籍は問いません。ビジターも大歓迎です。新しい輪を広げましょう。お気軽にご参加ください。

【6月例会】 日本国総領事による講演

「シドニー勤務9カ月の感想と最近の日豪関係」

徳田修一総領事は、シドニー勤務の直前は、欧州局審議官を務められ、以前は、モスクワ勤務3度、ロンドン勤務1度と、北緯50度以北の勤務が続ぎ、南半球での勤務は今回が初めてでいらっやいます。シドニーでの新たな出会いを楽しみにしておられながら、外務省国際協力局勤務及び財務省出向で培った官民連携の知識や経験が、当地で少しでも活かされれば、との思いだそうです。

シドニー勤務の率直な感想と、最近の日豪関係についての興味深いお話を伺いたいと思います。

■日時: 2023年6月3日(土) 12:30~15:00

■講師: 在シドニー日本国総領事 徳田修一氏

■会場: ドガティセンター The Dougherty Community Centre
7 Victor Street, Chatswood

■会費: (お茶・コーヒー・紅茶、会場費込)

親睦の会会員 5ドル

親睦の会非会員 (JCS会員) 10ドル

JCS非会員ビジター 15ドル

■お弁当の注文: 特製和食弁当15ドル

【お知らせ】

■7月例会「JCSフェイト」は、7月8日(土)

日時: 2023年7月8日(土) 11時~午後3時

会場: Auburn Botanic Gardens Community Picnic Area
(住所: Killeen Street Auburn NSW)

会費: なし

会場には、各種食べ物や小物販売の出店が並びます。親睦の会では、お弁当や鳥の唐揚げ、和菓子、ジュース類を販売します。可愛らしい子供達のパフォーマンスもお楽しみにいらして下さい。



ソロでも踊りをご披露下さったゴルト良子先生。全身に込められた熱い感情が、拝見しているこちらにも伝わって、目頭も胸も熱くなり、フラダンスの真髄に触れた心持ちでした。



ハワイアンミュージックの中でポピュラーな曲のひとつと言われている「月の夜は」を全員で合唱した後、振り付けも分かりやすく指導下さったので、親睦の会の会員も、頂いた真っ赤な「レイ・ポオ」を頭に寄せ、会場が一体となって和やかに楽しく踊りました。



ハワイのワイキキ気分を満喫できた5月例会(2023年5月27日開催)ゴルト良子先生を先頭とするJCSフラ・アロハ・ハワイアンダンスグループの皆さまにお越し頂きました。手足の動きの意味や、様々なご説明をお聞きした事により、伝統的で神聖なハワイアンダンスを深く理解することができました。日頃の練習の成果を発揮された素晴らしいパフォーマンスを拝見させて頂きましたことを非常に光栄に思います。御フラ・アロハの益々のご健勝とご活躍を、親睦の会会員一同、心よりお祈りしております。

JCSのクラブライフ



シドニーソーラン踊り隊

毎週土曜日に小学校の体育館で練習をしています。

私たちの踊りが少しでも日豪文化交流に結びつくようにと様々なイベントで踊ります。一緒に踊りたい方、大歓迎！お気軽に練習にご参加ください。

練習日：毎週土曜日2時～3時

場所：Cammeray Public School (Palmer Street, Cammeray)

お問い合わせは、Email: jcs.soran@gmail.com まで。

<http://sydneySORAN.wix.com/dancetroupe>



JCSフラアロハ・ハワイアングループ

JCS Hula Aloha Hawaiian Groupは、明るく楽しく美しく、生き生きと生きるをモットーに踊っています。

楽しく踊って元気になりませんか？

ご興味のある方、先ずはご連絡下さい。

見学歓迎。年齢は問いません。

練習日：毎週火曜日午前11時～12時30分

場所：Dougherty Community Centre, Chatswood

お問い合わせ：e-mail: jcshulaaloha@gmail.com Ayaまで



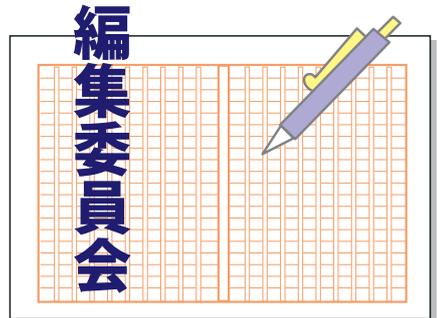
JCSソフトボール部

ソフトボール大会は毎年5月と11月の2回開催しています。⁷
昨年の春季大会は3位、今年の秋季大会は2位でした。

JCSソフトボール部では女性選手を急募中です！一緒に優勝目指しませんか？家族で応援に来ませんか？興味のある方は是非、ご連絡ください。

メール：adasada@hotmail.com または、

電話：0402-048-570 (ソフトボール部部長 ^{さだのり} 安達定儀)



編集委員会

シドニー日本クラブの会報誌「JCSだより」を編集しています。会員からの投稿をお待ちしています。また、誌面作りに興味のある方、一緒に会報誌を作りませんか？

興味のある方は是非、ご連絡ください。

メール：jcs@japanclubofsydney.org または、

電話：0421-776-052 (JCSだより編集長 渡部重信)



教育支援委員会

シドニー日本クラブの日本語学校三校の運営に関する支援を行っています。その他、継承日本語教育についてのセミナー活動なども行っています。

お問い合わせは、以下までお願いします。

メール：jcs@japanclubofsydney.org または、

電話：0421-776-052 (JCS事務局)



JCS日本語学校シティ校 JCS Japanese School City

学校 Ultimo Public School (47-53 Jones Street, Ultimo NSW 2007)

連絡先 PO Box 902, Glebe NSW 2037 電話 0452-141-618 授業 毎週土曜日 / 幼児部: 9:30~12:10、小学部: 9:30~12:15

Email student.city@jcs.org.au Web http://cityschool.japanclubofsydney.org/

コミュニティへの貢献

2学期はこどもの日にちなみ、鯉のぼりとの撮影で幕を開けました。鯉は校内中を駆け巡り、子ども達は大きな鯉のぼりにとても喜んでいました。

第3週目には、Big Morning Teaが行われ大盛況に終わりました。子ども達はとても楽しそうに日本語でのお買い物を楽しんでいました。普段はあまり交流のない上級生と幼児部ですが、今回は最年長クラスのシリウス組による販売のお手伝いがあり、上級生が幼児部をアテンドしてくれる様子がとても微笑ましく見えました。このイベントを通して特別な体験することができたと思います。保護者からご寄付いただいた食品や文具はほぼ完売で、予想額を大幅に上回る収益を得ることができ、その約半額をUltimo Public Schoolに寄付することとしました。ご協力いただいたBMT実行委員の皆様、ご寄付や当日お手伝いをされた皆様、どうもありがとうございました。

また、6月4日に行われるFederation of Community Language School主催のイベントにおいて、シュボン先生がMCを務めることになりました。シティ校からも同イベント並びにGALAディナーでのイベントに参加を計画しております。これからもいろんな形でコミュニティの中で貢献していけるよう活動していきたいと思ひます。

クラス紹介 こいぬぎ組



こいぬぎ組は、3歳から5歳の21名で、全員が今年から日本語学校に通う新入生です。初めての学校生活に徐々に慣れて来て、お友達や先生達と毎週楽しく学習をしています。授業は、朝の会から始まります。名前を呼ばれたら「はい」と手を挙げて返事をし、日付と曜日、その日の天気を確認し、朝の歌を歌います。毎週同じ歌を歌っているの、振り付けもできるようになってきました。朝の会が終わると、すぐにひらがな学習を行います。ひらがなは、1学期の4週目から毎週3文字ずつ学習してきました。ひらがなの読みと書き練習、またそのひらがながつく言葉探しを行い、2学期の最後には46文字全てを一通り終える予定です。3学期からは、あいうえお順にひらがなの定着を目的とした学習を行ない、4学期には保護者の方々を招待し、発表会を行う予定です。

ひらがな学習の他には、こども達の大好きな読み聞かせや、工作、手遊びや歌を通して、日本の文化や行事を紹介しています。1学期は節分やひな祭り、2学期は子供の

日や七夕などで日本の伝統を学ぶ体験学習をしています。

こいぬぎ組の子供達は本が大好きで、毎週図書館へ行くのをとても楽しみにしています。たくさんの日本語図書がある恵まれた環境の中で、子供たちの興味や関心を高められるよう、サポートしていきたいと思ひます。

(担任: クリバー陽子)

クラス紹介 おひつじ座組



おひつじ座組は、Y1とY2の男の子13名と女の子4名の合計17名がとても仲良く学んでいるクラスです。日本語学校に通って2年目、3年目になる子供たちですので1学期に朝のあいさつから、授業中の学ぶ姿勢、お友達を気遣う気持ち、みんなで協力して活動をする事などが自然と身につけている姿を見て大変感心させられました。また、プリントを受け取る時にも「ありがとうございます。」と元気に言ってくれる子供が何人もいて気持ち良く授業を行えています。礼節をわきまえるという日本特有の言葉を体得している素敵なおひつじ座組の子供たちです。

おひつじ座組では、1年間で1年生上の教科書や国際交流基金などの教材を用いて行い日本語を学んでいきます。1学期には、ひらがなの清音、濁音、促音、及び伸ばす音など全般の復習を行いました。朝の教室では、ひらがなカードを全員で並べて、毎週行ったひらがな聞き取りテストに取り組み、2文字の言葉50個を覚えしました。2学期には ひらがなの拗音の復習とカタカナの読み書き、そして、短文をつくり自分の考えを人に伝える楽しさを感じ、日本語力を伸ばしていけるよう取り組んでいきます。短文のテーマは、毎週違うもので「家族紹介」「ぼく、私の1日」「母の日お母さんの1日(歌 パタパタママ)」「ぼく、私のおみせ」「たからもの」などで絵を描いて添えたり、工作をして短文を書いたり子供たちの話したい事を補足しながら発表出来るようにしたいと考えています。まだまだ、日本語の「読む」「書く」「聞く」「話す」力のバランスが取れていない子供たちですので、良い所は褒めて伸ばし、弱い部分は少しずつ努力して伸ばせるように個別に声を掛けて励ましていきたいと思ひます。何よりも子供たちの年齢からすると面白いこと楽しいこと大好きですので、毎週「今日は何があるかな。」というワクワク感を持って登校してきてくれるように努めて、一緒に楽しんで毎週の授業を終えたいと思ひます。そして、日本大好き、日本語を学ぶのが楽しいと喜べる事を目標にしたいと思ひます。(担任: 大川麻美)



こいのぼりお披露目

2学期の恒例行事となっているこいのぼりのお披露目が今年も行われました。2009年の開校以来、毎年新入生・編入生が手形をとり、それをこいのぼりの鱗として保護者が縫い合わせてきました。今後も鱗は増え続け、その数だけ、ダundas校で勉強した生徒たちが素敵な思い出と共に巣立っていくことを願っています。

クラス紹介 虹組

虹組では、担任のサマツちづる先生とコルダ一陽子先生のご指導のもと、17名が日本語を学んでいます。「楽しみながら学ぶ」を重要視しているちづる先生は、日本行事に合わせたクラフトをよく取り入れています。そして今年もクラフト大好き子が集まっている虹組。クラフト作成後には、誇らしげに作品を持って保護者に見せに行く生徒の姿をよく目にします！日直さん制度も導入しており、生徒たちは宿題の回収や教材の配布など、順番に先生のお手伝いをしています。自分の番になるのを心待ちにしている生徒がとて



も多く、当番が来ると「任されている！」と自信につながっているようです。

そんな虹組に「一日だけ自分以外の何かになれるとしたら何に(誰に)になりたいですか?」という質問に答えてもらい、絵も描いてもらいました。

あきくん: たこになりたいです。たこを食べるのが好きだからです。自分の腕を食べられます。

ゆじんくん: アイアンマンになりたいです。青く光るレーザーを使って、悪い人をたおします。

いちろくん: マミーになりたいです。マミーが大すきだからです。マミーと交代して、クッキングやお掃除をします。

しゅんくん: ビルダーになりたいです。大きいお家を作りたいです。1日しかないけど、頑張ります。ちづる先生、住んでいいよ。

たくみくん: 海になりたいです。魚が大好きだからです。魚を見ることや、食べることが好きです。

かいとくん: イーロン・マスクになりたいです。カッコいいからです。テスラとか、いろんな物を作る人です。テスラはあまり音を立てずに走ります。今、運転手がいら

ないです。僕は、黒いテスラの車に乗りたいです。
りりあんちゃん: にじ色の鳥になりたいです。高く飛べるからです。高い空の上を飛んでみたいです。

たいらくくん: ニンジャゴーのコールになりたいです。スピンジェットを使って、悪い人をやっつけます。

りなちゃん: お姉ちゃんになりたいです。お姉ちゃんを助けて、一緒にお片付けを手伝います。

もなみちゃん: (アニメの) レディーバグになりたいです。絵には、レディーバグとキャットノアが描かれています。戦った後に、ヨーヨーに黒い悪魔のちようちょを入れて、すてます。

おりびあちゃん: ままになりたいです。ままは大きいからです。ままになって、屋根の上に登ってスティッキーな汚れを取りたいです。

さやちゃん: お姉ちゃんになりたいです。お姉ちゃんの名前は「ゆい」です。お姉ちゃんになって、一緒にお部屋を片付けたいです。

かいくくん: サッカー選手になりたいです。ディフェンドが好きです。日本のチームに入って、ブラジルとゲームをしたいです。

だりくん: ぼくの犬になりたいです。男の子で二歳の犬です。犬になって一緒に走ったり、ボールをキャッチしたいです。

えみりちゃん: ピエロになりたいです。ボールの上に乗って、ジャグリングをしたいです。でも誰にも見られたくないです。

はるきくん: BTSのジョングクになりたいです。お金持ちになれるからです。お母さんが大好きで、わたしも大好きです。カッコよくて、歌が上手です。

ひゅうごくん: ぼくは、けいざつかんになりたいです。犯人をつかまえられるからです。大きい人でも、こわくありません。目にパンチして、つかまえます。

サマツちづる先生より

虹組はキンディから4年生の男の子11人、女の子6人の合計17人のクラスです。みんな仲が良くてクラフトが大好きな子が揃っているので、よく「今日、クラフトする?」と聞かれています。1学期には、ひらがな清音と濁音、半濁音、促音言葉の復習をして、2学期は拗音言葉に入りました。そして、3学期も拗音言葉をたくさん考えて、語彙力を上げています。また3学期後半から4学期にかけては簡単な短文などにも取り組む予定です。毎週、笑顔あふれるクラスです。

(事務: デルブラド)



国際クラスの入学希望が増加

今年は嬉しいことに国際クラスへの入学希望者が増えて、学校全体の生徒数がグングン増えています。まだまだ小さな学校ですが、合同授業などで他のクラスとの繋がりも作りながら和気藹々とやっています。国際クラスの生徒たちも徐々に日本語を話すことへの自信がついてきているようで、そろそろ日本語学級との交流が持てると思うと思っています。日本の心を持つ子供たちが日本語を学ぶオーストラリアの子供たちの学習の手助けになり、友情が芽生えてくれると良いと思います。

子どもの日を祝いました

2学期は行事が盛りだくさんです！1週目は子どもの日の行事からスタートしました。浴衣や甚兵衛を着てくれる子が多くいて、クラスがとても華やかでした☆こいのぼりや兜に触れたり、日本の風習(菖蒲湯など)を学び、日本の文化を少しでも体験できたようでした。今学期は母の日、父の日、七夕とまだまだ行事があるので、一緒に楽しみましょう！

クラス紹介 ひのき組

10



ひのき組はYear1からYear3の生徒を中心とした14人の子どもたちが一緒に学んでいます。いつも元気いっぱいのクラスで、日々楽しみながら勉強をしています。

まずは出席確認。名前を呼ばれたら元気に「はい！」と返事をします。そのあとは今日の日付や曜日、天気を確認します。1学期の最後には時計の読み方を勉強したので、「〇時」「〇時半」の言い方も日々復習しています。



文字はひらがなの読み・書きが中心で、現在は拗音の練習に加え、短い文を読む→質問に答える活動をしたり、音読の宿題を出したりと、日々ひらがなに慣れる練習をしています。この取り組みは1学期から行っており、最初の頃に比べ、すらすらとひらがなを読める子どもたちが増えてきたように思います。この調子で頑張ろうね！



その他にも、ひらがなかるたをしたり、教室の外で走りながら学んだり、「遊びながら」楽しく学べるように意識して授業を行っています。



ひのき組の子どもたちは絵を書いたり、折り紙などで工作することに興味がある子が多く、毎週どこかで子どもたちの創造性を生かせる活動を取り入れています。例えば、先日は授業の中で服とその役割について学び、それぞれで着物のデザインを考えてもらいました。例を示すのは少しだけにして、子どもたちが創造力を働かせられるよう、自由度を高めにしてデザインをしてもらいました。その後、クラスの中で「どういう気持ちや意味を込めてこのデザインにしたのか」を発表してもらいました。皆それぞれとても素敵な着物を考えてくれていて、子どもたちの発想の豊かさに感心させられました。絵を描いたり、工作をしたりする活動をするので、いつも私には想像もつかない素敵な作品が仕上がるので、楽しく皆を見守っています。

子どもたちの興味を生かし、伸び伸びと表現させることは、皆がクラスでリラックスして勉強できることにもつながっているように感じています。今度はこのような子どもたちの才能を伸ばしつつ、「日本語を」学ぶだけでなく「日本語で」何かを学べるような活動をしていきたいと思っています。これからも一緒に楽しく日本語を学んでいきましょう！

(担任:小瀬良美穂)

総領事館からのお知らせ

※在シドニー日本総領事館からのメールマガジンの抜粋です。総領事館からメールマガジンが発信されていますので、こまめに最新情報を得るようにしてください。

DV被害者支援のための相談窓口のお知らせ

在シドニー日本国総領事館は、当地でDV被害者等を支援する団体「Bonnie Support Service Ltd」と提携し、2022年6月1日より、ドメスティック・バイオレンス(DV)で悩んでいる邦人のための相談窓口を開設しています。

対象は、NSW州にお住まいの邦人女性(及び子供)で、相談者は、日本語による以下のサービスを受けることができます。DV被害でお悩みの方は、まずは下記相談窓口までご相談ください(NSW州以外の地域にお住まいの方については、情報提供やお近くの相談機関のご紹介を行います。)

- ①DV被害者への包括的支援
- ②DVカウンセリング及び一般的な相談
- ③DV関連法律情報の提供
- ④ニューサウスウェールズ州のDV裁判制度の情報提供や裁判に関する支援
- ⑤適切なDV関連機関の紹介

相談窓口の連絡先

名称: Bonnie Support Service Ltd.

電話: 02-9729-0939 (日本語可・相談無料・秘密厳守)

メールアドレス: referral@bssl.org.au

または adminofficer@bssl.org.au

対応時間: 水曜日・木曜日午前9時30分～午後5時 金曜日午前9時30分～午後4時

ホームページ: <https://www.bonnie.org.au/>

【邦人被害・注意喚起】性犯罪被害の連続発生

最近、ワーキングホリデー制度で豪州を訪れる邦人女性をターゲットにした性被害が連続発生しています。

QLD州ブリスベン市近郊にある農場で勤務していた邦人女性が、同農場関係者らと宿舎で飲酒し、酩酊状態で意識朦朧となったところを性被害に遭う事案が発生しています。ここ1か月で他の邦人女性も同様の被害に遭っており、ワーキングホリデー制度を利用して訪豪した邦人女性がターゲットとなる事案が複数発生しています。性被害に遭っても、事案の性質から被害の申告を躊躇したり、英語での被害申告に不安を感じて二の足を踏む方もいることが想定されますので、実際に被害に遭われている方は他にもいる可能性があります。

こうした被害に遭わないように、次の点に御注意ください。

○友人、同僚、勤務先関係者等、信頼できそうに思える相手であっても、嫌なことははっきりと意思表示をする。

○過度な飲酒は避ける。

○ドミトリ、シェアハウス等、複数で共有する施設を利用する場合は、施錠設備の有無をよく確認し、施錠設備のない施設の利用は極力避ける。また、施錠設備がある場合は必ず施錠し、就寝前など必ず戸締まりを確認する。

もし万が一被害に遭った場合は、州警察への届出や相談は以下をご参照下さい。

オンラインによる届出は州警察HP (https://www.police.nsw.gov.au/online_services)、なお、NSW州警察では個人情報伝えることなく通報できる方法もあります (https://portal.police.nsw.gov.au/adultsexualassault/s/sexualassaultreportingoption?language=en_US)。

また、電話による届出/相談(全豪共通)は131-444(緊急性がない場合)。この電話番号で、無料日本語通訳サービスを依頼することも可能です。その場合、手配するのに数分お待ちいただく必要があります。

緊急に救助等を求める必要がある場合は、緊急電話番号「000」をダイヤルしてください(この番号も無料日本語通訳サービスが可能)。

英語での被害申告に不安がある場合は、警察で日本語での聴取が可能な担当者の手配を依頼したり、警察など公的機関で利用できる無料通訳サービスを案内することもできますので、お一人で悩まずに当館にご相談ください。

ジャニーズ事務所の性加害問題

今日本ではジャニーズ事務所の創業者であったジャニー喜多川氏が生前ジャニーズジュニアに対し性行為を行ったとする性加害問題が注目を浴びています。この事件のそもそもの発端は元ジャニーズジュニアの岡本カウアン氏の告発でした。Yahoo Newsによると「カウアンさんが中学3年生だった2012年2月にジャニーズ事務所に入り、2016年に辞めるまでの間、100回以上ジャニー喜多川氏のマンションに泊まり、15から20回ほど性被害を受けたこと、被害は彼だけではなく、彼が所属していた4年間だけで100～200人がマンションで寝泊まりし、同じ行為をされていたと証言」。日本のマスコミが岡本氏の訴えを一切取り上げなかったことから、それに不満を持った岡本氏が英国のBBCにこの話を持ち込み、BBCがこのニュースを放映したため、世界中の耳目を集めることになりました。オーストラリアの新聞にもその記事が載っていました。

今でも日本のマスコミは積極的にこの事件を取り上げていないように思われます。その一つの理由として、おそらくこの問題がよりクローズアップされてしまうと、ジャニーズ事務所のタレントを起用している番組のスポンサーが下りてしまう可能性があるからと言われていきます。このジャニー氏の性加害問題は過去1997年に出版された「ジャニーズ帝国崩壊」という本ですでに暴かれています。また、1999年から何度かに渡り週刊文春

みなさん、知ってましたか?

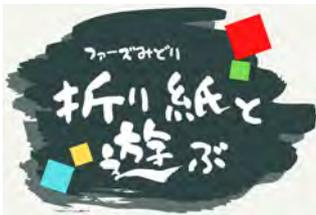
このコラムでは一般的に知られていないような雑学の色々から、面白い興味深い話を書いていきたいと思います。



による暴露記事が掲載されました。しかしながらほとんどのマスコミはこのことを黙殺していたようです。マスコミの疲弊・腐敗はともかく、私にとっての一番大きな疑問は、何故その当時、また現在、警察が調査に乗り出さないのかということです。

オーストラリアで子供に対し性行為を行うと「強姦」と同じ罪に問われます。まして、強い立場にいる人間が、その力を背景にそのような行為に及んだとしたら、その罪はより重くなるでしょう。もし、冒頭の記事が正しければ(立証されると)加害者に対し50年以上の懲役刑が課されることになるでしょう。先日、この件につきジャニーズの最年長タレントがあたかもこの事実を初めて知った如くテレビで神妙に謝罪していましたが、「みなさん、知ってましたよね。」

12



こんにちは。コンテンポラリー・アーティストのファーズみどりです。

折り紙はコンピューターの発達によって飛躍的な進化を遂げました。その第一人者、Dr. Robert J Langさんは元NASA研究員の物理学者で、ハサミを使わずに一枚の紙で本物そっくりの昆虫を折ってしまう方です。また、筑波大学の三谷純教授は曲線を活かした美しい折り紙を創作する方です。彼のデザインの型(Crease Pattern)は無料でダウンロードできるように公表されていますからぜひ折ってみてください。さらに彼が開発したコンピューター・プログラム“ORI-REVO”も面白いです。

先日、Chatswood Origami Clubの第2回目を開催しました。これは私の「大人が楽しむ折り紙」プロジェクトの一環で、今回は曲線の折り紙セッションに挑戦、友人のWinnieさんが音頭を取ってくれました。ABC放

送の人気クイズ番組“Hard Quiz”に得意分野“Origami”で出場、チャンピオンになったほど博学の方です。

Winnieさんが自分のデザインを一枚ずつ機械で軽い切り込みを入れて人数分準備してくれました。とても貴重な経験をさせてもらいましたが、曲線を綺麗に折るのは至難の技でした。

2023年はチャッツウッドに折り紙好きが2カ月に一度集まります。今回は7月2日。参加者同士が情報交換したり、自分の作品を見せあったり、作り方を教えあうという気楽な集まりです。初めての参加も大歓迎。自分の折り紙をご持参ください。要予約。お申し込みはチャッツウッド図書館のホームページから。参加費無料。対象は12歳以上。(お子様は図書館の規則で保護者が参加する場合のみ一緒に参加が可能。)

Chatswood Origami Club

チャッツウッド図書館にて

2023年7月2日(日)と9月3日(日)どちらも午後2～4時

ファーズみどり・アーティスト

www.midorifurze.com

2022年日本国外務大臣表彰受賞

Photo: Tessellations by Winnie Leung



「推し」とは名詞としてアイドルやアニメのキャラクター等に対し、「一番のお気に入り、一番応援している人・モノ」等の意味で使われている。同時に動詞として積極的に応援したい、周りにも勧めたい、自分のできることは全力でやってあげたいという強い支持を表す。「推し活に邁進する」、「お仕事より推し事」、「推しは推せる時に推せるだけ推せ!」というような使い方をする。



私が一人で日本語が楽しめるのがiPadで見ているYouTubeです。中でも私の一押しは「カジサックチャンネル」です。カジサックは漫才コンビ「キングコング」の梶原雄太。彼が引きいるカジサックチームとカジサックファミリー(嫁サックと5人の子サック達)で構成された動画が最高です。子どもたちの成長や、笑いあり、うれし涙あり、挑戦あり、そして感動ありの大連続です。3夫婦企画というのも大好きです。チーム内の既婚者の放送作家山口トンボさんとちおちゃん夫妻、コメディアン2700のつねさんとつね嫁さん、もちろんカジサックと嫁サックが繰り広げる多種多様な挑戦動画は傑作です。カジサックの動画は日々の疲れが吹き飛ばさるばかりか心が温まってきます。一度見たら翌日も見たくなる私の一押しです。

(青い鳥)

外食日記



Let's Chon

住所: 7 Gleeson Avenue, Sydenham NSW 2044

電話: 0404-710-531

予算: \$30

営業: 月～土 11:00-21:00、日 11:00-20:00

雰囲気 7、料理 9、サービス 8



今月はSydenham駅近くにあるフィリピン料理屋です。6人の食事会を企画して土曜日に訪問しました。注文したのは、店名にもあるLechon(写真: 店内で焼いている豚の丸焼き。実際には切ってお皿に盛られて提供されました。), Dinuguan(ホルモン入り豚の血のスープ), Bangus(焼き魚(サバヒー)), Pansit guisado(野菜入り炒麺), Tinapa rice(魚の燻製炒飯), Arros Caldos(お粥)の6品です。Lechonは土曜日だけの提供とのこと、丁度良かったです。少し甘いLechon用の緑色のソースを付けて食べました。皮がパリパリ、肉は脂が乗っていて美味しかったです。豚の血のスープはゲテモノに思えましたが、少し酸味があってホルモンと合って美味しかったです。意外だったのは炒飯で、鰹節の出汁のような風味が出ていて美味でした。食後には、グルグル廻っている豚の丸焼きを背にグループの集合写真を撮って頂きました。

13

総領事館からお願い(在留届の提出)

外国に3か月以上滞在する日本人は、最寄りの大使館又は総領事館等に「在留届」を提出することが義務付けられています。大規模な災害が発生した場合など、当館では、オーストラリアの関係当局に連絡を取って邦人の被害について確認をする一方、在留届を確認して該当地域にお住まいの方に、直接ご連絡を差し上げ安否を確認することがあります。在留届は、このような災害時の安否確認のためにも使用いたしますので、届出内容に変更(住所や同居家族の変更等)が生じた場合には「変更届」を、帰国の際には「帰国届」をご提出いただくようお願いいたします。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/index.html>



Archibald Prize 2023 winner Julia Gutman with her work 'Head in the sky, feet on the ground' at the Archibald, Wynne and Sulman Prizes 2023 winners announcement, Art Gallery of New South Wales, artwork © the artist, photo © Art Gallery of New South Wales, Diana Panuccio

2023年アーチボルド展

今年のアーチボルド賞受賞者は102年の歴史の中で最年少受賞者の一人となったシドニー在住アーティスト29才のジュリア・ガットマン。作品「Head in the sky, feet on the ground」で初入選を果たし、アーチボルド賞を受賞、賞金10万ドルを獲得した。

ガットマンは州立美術館館長ブランド氏から受賞したことを聞いた時には驚きと興奮で何も言葉が出てなかった。12歳の時からアーチボルド受賞を夢見ていたという彼女は、週末の誕生日パーティ用に買ったピンクのドレスを着て美術館に直行し、その数時間後にはオーストラリアで最も有名な芸術賞を授与された。

1921年に始まったアーチボルド賞は、週刊誌「ブレイン」の創刊者アーチボルド氏が1919年に遺産の10分の1を、芸術、文学、科学の各分野で活躍したオーストラリアの著名人を後世に残す肖像画展のために使うように遺言を残したことから始まった。

長い歴史の中、アーチボルド賞はその時々々の社会情勢を映し出す肖像画展として多くの話題を提供することで有名だが、新聞や雑誌の話題に上るだけでなく裁判沙汰になるケースもあった。例えば、1943年ウィリアム・ドーベルの描いた友人画家ジョシュア・スミス肖像画は「これはグロテスクな風刺画だ。賞金を差し押さえるべし！」と訴えられたが、結局彼らの訴えは成功しなかった。史上最大の論争となったこの絵を見るために、過去最高人数の観客が集まり、美術館は開館時間と展示期間を延長した。

最近の肖像画は、画家、音楽、映画舞台、作家、慈善家、料理家、政治家、スポーツ選手など幅広い分野から出ているが、今年は949点の応募作の中から入選した57点のうち、画家をモデルにした作品が自画像も入ると1番多く、24点になる。

受賞作品のモデルは2021年のユーロビジョン・コンテストにオーストラリア代表で参加したノン・バイナリーのシンガーソングライターのエモンティンで、エゴンシーレの「膝を曲げて座る女」(1917年)を模したものの。背景は絵の具で描いているが中心部分は友人家族などからもらった古着とか、美術教師をしていた時に使っていたエプロン、古いジーンズなどを何層にもアップリケして制作した。

同時開催のウイン賞受賞者はザッカライア・フィルディングの「Inma」で、賞金6万ドル。サルマン賞受賞者はドリス・ブッシュ・ナンガレイの「Monster coming」で、賞金4万ドル。



Archibald Prize 2023 winner Julia Gutman at the Archibald, Wynne and Sulman Prizes 2023 winners announcement, Art Gallery of New South Wales, artwork © the artists, photo © Art Gallery of New South Wales, Ben Ong



Sulman Prize 2023 winner Doris Bush Nungarrayi with her work 'Mamunya ngalyananyi (Monster coming)' at the Archibald, Wynne and Sulman Prizes 2023 winners announcement, Art Gallery of New South Wales, artwork © the artist, photo © Art Gallery of New South Wales, Diana Panuccio



Wynne Prize 2023 winner Zaachariaha Fielding, featuring the work 'Inma' (detail), at the Archibald, Wynne and Sulman Prizes 2023 winners announcement, Art Gallery of New South Wales, artwork © the artist, photo © Art Gallery of New South Wales, Diana Panuccio

※日本語ガイドツアーは7月9日から8月27日の日曜日11時から。入場券の当日販売は混み合うのでサイトによる事前購入が良い。ツアー集合場所は地下の会場入口前。その他、本館ハイライトツアーは毎週金曜日の11時から、新館ツアーは毎週日曜日の1時から催行している。文責: チョーカー和子 (NSW州立美術館ランゲージガイド)

Art Gallery of New South Wales

Art Gallery Road, The Domain 2000 Phone: (02) 9225-1700
毎日10am~5pm. 水曜のみ9時まで(アート・アフターアワー)
Web: www.artgallery.nsw.gov.au

ニューサウスウェールズ州立美術館。常設展入場無料。

本連載は美術館の日本語ボランティアガイドが担当。
"件名: Japanese Tour"で、Eメールでの日本語での問い合わせ可。
Email: volunteerg@ag.nsw.gov.au

観賞



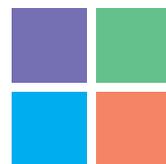
俺の家の話

監督:金子文紀、山室大輔、福田亮介
 主演:長瀬智也、戸田恵梨香、西田敏行
 原作:宮藤官九郎
 ジャンル:コメディ、ドラマシリーズ(54分×10話)ネットフリックス
 ★★★★★

能楽、プロレス、そして介護というどう考えても結びつきにくいトピックを重ね合わせて展開されるストーリー。デビュー以来数々の賞を総ナメしているクドカンこと宮藤官九郎の作品としては、お決まりのミスマッチで盛り上げる濃〜い内容のシリーズに仕上がっている。キャストも「池袋ウエストゲートパーク」「タイガー&ドラゴン」とほぼ同じ面々でファンとしてはたまらない絶妙なユーモアを軸に話が展開される。オージーの夫と二人で楽しみに観た作品だが、夫としては西遊記のPigsy役だった西田敏行が能楽の人間国宝役と同じ役者だったことが、後日発覚！更なる見所に繋がったようだ。余談だが、本作品を持って芸能活動を終了した長瀬智也の見納めとしても意味のある秀作。

★5つ星評価

JCS アートレビュー



映画

オーストラリアでも4月から映画館上映されている本作。「君の名は」「天気の子」など日本だけでなく海外のアニメファンをも魅了する新海監督の、集大成にして最高傑作との呼び声も！九州宮崎の高校生すずめは、ある日登校途中で出会った

青年に、「この街に廃墟はないか」と尋ねられ、山間部にある寂れたリゾートホテルの場所を教える。後に気になって自ら廃墟に向かうが、そこで不思議な扉を見つけてしまう。ここから先はネタバレになるため言えないが、すずめが出会った青年草太とともに日本各地を旅するロードムービーであり、冒険ファンタジーである。また過去の自分の失ったものを探しに行くすずめの成長物語とも、草太との心の絆を深めていく恋愛物語ともいえる。新海誠の真骨頂ともいえる日本の風景の映像美は映画館で観ると余計に美しく懐かしい。映画を見て心地よいカタルシスに浸りたい方はぜひ。

すずめの戸締り

原作・脚本・監督:新海誠
 声優:原菜之華、松村北斗、深津絵里、染谷将太、松本白鷗他
 時間:121分
 制作:2022年 ワーナーブラザーズ
 ★★★★★



15



Leap

アーティスト:James Bay
 ★★★★★☆

イギリスのシンガーソングライターの3作目のアルバム。アコースティック色の強い内容はシンプルなサウンドで佳曲に溢れている。もともと心に響く曲が多い彼のアルバムとしてもしっとりとしたミッドテンポが続く秀作。1曲目のGive Me The Reasonもバラードでシングル。Nowhere Left To GoやRight Now、One Lifeなどもしっとりとした素晴らしいバラード。We Used To Shineはこの中でもアップテンポだがコーラスでグッと惹きつけられる曲。アルバムの中では一番キャッチーで個人的に好きだと思う。全般的に彼らしい素直なサウンドは心地よいが際立つ名曲がないようにも感じてしまう。UKチャートでは4位を記録している。

音楽

心の葉

お母さん、ありがとう

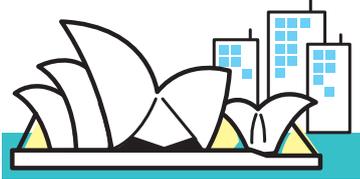
題字●藤沢育子

先月、5月14日は母の日でしたね。日本にいるお母さんに連絡したり、お子さんからプレゼントを受け取ったりした人も多かったのではないのでしょうか？私達もランチやデザートを持参して娘夫婦と共に母の家に集い、楽しく食卓を囲みました。娘からは手作りアルバム、海外で暮らす息子からは可憐な花束が届きました。

私の母はここ数年、体調が悪くアンハッピーな日々を過ごしています。ネガティブ思考で愚痴が多く、ともすれば攻撃的になる母にうんざりする事もしばしばです。しかしかつての母は明るく社交的で、面倒見の良い人でした。いつでも私のしたい事を全力で応援してくれました。最近是不機嫌な事が多い母ですが、どんな時も変わらぬ深い愛情で支えてくれた事を忘れてません。「お母さん、本当にありがとうね。」(すみれ)

16

シドニースケッチ



週末にはサザン・ハイランド

今月はちょっと足を延ばして、サザン・ハイランド (Southern Highlands) Moss Vale駅を降りて、Leighton Gardensの風景を描きました。この時期は紅葉が綺麗でした。

Moss Valeはイギリスの田舎を思わせるような町で、駅前のアンティークショップなど個性的でステキなお店があります。冷涼な気候を生かしたワイン造りなど、さまざまな魅力をもつ観光エリアで、シドニー市民の週末のホリデー場所として人気があるそうです。高品質な冷涼ワインの産地サザン・ハイランドには60余りのワイナリーが点在しており、そのうち20軒ほどが一般客にオープンしています。このエリアはピノワールやソービニョンブランなど気候に合わせたワインの品質がよいことで知られています。

セントラル駅から電車で2時間ほどで行けるので、独特の雰囲気があるカントリーライフを楽しみたい方にお勧めです。また、壮大な自然景観を見に出かけたいなら、フィッツロイ・フォールズ (Fitzroy Falls) があります。モスベールとロバートソンの間、モートン国立公園の外れにある滝で、約100mの落差をもちます。

メラリと光る

あの人・この人

田中エミさん

陶芸家、陶芸教室En主宰

「オーストラリアの土を使って、世界でたった一つだけのあなたのオリジナル作品を作ってみませんか？」なんともそそられる文面だが、これは陶芸教室Enのサイトの案内だ。今回インタビューに応じてくださったのは、笑顔が素敵な陶芸教室En主宰のエミさん。「Enは、どういう意味なんだろう、と思い、名前の由来を聞いてみた。「En」は、人の輪をイメージした円、人とのご縁、薪窯で陶器を焼く時の炎、から来ているそうだ。なるほど！

エミさんは1997年ワーキングホリデーで来豪。そのままシドニーに在住し、アルバイトをしたり、日本語教師資格取得コースで勉強したりしていた。2000年に妊娠、翌年出産。子育てで多忙だったが、息子さんが幼稚園に行き始めたころ、あいた時間に自分のやりたいことをやってみようと思ったそうだ。その時に浮かんだのが、陶芸。日本ではエミさんのお母さんがお花、お茶をしていたので、物心ついた時から陶器が好きで陶芸にはもともと興味があったそう。さっそくこの機会にやってみることに。作品を作る楽しさはもちろん、制作に集中することで、メディテーション効果もあるため、精神的に疲れていた時に、陶芸に癒され、ハマってしまった…！



陶芸教室に通い始めて1年。引き続き教室にも通いながらTAFEにも2年通った。2006年に、陶芸教室の先生が退職されるのを機に、エミさんがその教室を引き継ぐことに。陶芸教室の生徒さんは、引き継いだ時は100%日本人だったが、今では30%が日本人、70%が地元の人となっているそうだ。

週4日は陶芸教室、そのほかの日に自分で作品を作っているエミさん。主に、コップ、お皿など、レストランやカフェの食器が中心だそう。食器の注文も、最初は日本人のみだったが、今はローカルレストランからの注文の方が多くなったそうだ。レストランから「こういうのを作ってほしい」とリクエストがあればそれに応じて作る。ナチュラルな感じの作品がエミさんの持ち味らしい。スキューバダイビングが趣味で、海が好きなので、海をモチーフにした作品が多いそうだ。例えば、ある作品は、土瓶の取手



を流木と海藻で編んで作ったり、流れるような動きのある作品で、砂紋を表現している。

陶芸は、人生とよく似ていて、なかなか思ったようにはいかず、辛いこともあるという。例えば、レストランから注文されたお皿を100枚、すべて失敗して、作り直したこともあるらしい。自然のものなので、土の成分が変わり収縮率が変わったため、これまでと同じ方法で作っても上手くいかない時がある。そういう時は、辛いけど、やり直すしかない。「失敗することもあるけど、逆に思った以上に上手くできることもあるので、それが陶芸の面白いところですよ。」とエミさん。

将来リタイアする時期が来たら、うちのんびりして趣味の延長で陶芸をしたいです、とエミさんは屈託なく笑う。最後にエミさんから読者の皆さんにメッセージ。
「陶芸は難しいと思っている方がたくさんいますが、意外と気軽に始められるので、興味のある方は、是非挑戦してみてください！癒し効果もあって、とっても楽しいですよ！」

Enのウェブサイト：<https://www.ceramicstudioen.com>

En、エミさんへのお問い合わせは、

メールで：emi@ceramicstudioen.com

世界でたった一つだけのオリジナル作品を作ってみたい方、一歩踏み出してみませんか。（記：マーンかおる）

PS.実は筆者は2000年の某大学の日本語教師資格取得コースで、エミさんとはクラスメートとして知り合った。（クラスメートと言っても歳はずいぶんエミさんの方が若いのだが、笑。）あの時は、まさかエミちゃんが陶芸家になるとは考えられなかったなあ～。





【第236回】The COVID-19 pandemic in 2023

2020年3月に世界保健機関(WHO)が、COVID-19のパンデミック宣言を発してから3年が経過し、世界的な感染者数の減少に合わせ広範な規制緩和が実施されています。となれば当然の流れで、パンデミック解除宣言へと期待も膨らみます。WHOの集計に見るこの間の感染状況は、感染者の総数が8億人に達し死者数は700万人超え。但しそれぞれの集計は、止むを得ない集計漏れに加え国家ぐるみの不作為工作も指摘され、実数を可成り下回っているとの指摘も有り、未だ深刻なSARSコロナウイルス2(以下、SARS2)による、歴史的な感染爆発の最中だと判定する慎重論にも頷けます。更に病原性を高めながら、連続して多数の変異株を発生させて来た強かさを考慮すると、現時点での感染終息への希望的観測と緩和措置に対し、勇み足であるとの明確な危惧を表明した意見も理解出来ます。どちらにしても、今後感染状況が終息へと向かうか否かを見極めるには、少なくとも数ヶ月間の正確な経過観察が不可欠。万一規制緩和への移行が時期尚早だった場合、日本を例にとれば新種の変異株による第9波に見舞われる公算が大きく、感染者及び死者数が急増し規制緩和が徒になる事態にも成り兼ねません。

COVID-19の出現で改めて気づかされた驚きは、それぞれが極々微小な存在でありながら種全体として、他を圧倒するウイルス属の存在感です。地球上のあらゆる生物を宿主として寄生し、過酷な環境下に置かれればじっと不

活性状態に耐え、状況が好転すれば素早く活動態勢を整え、一気に呵成に宿主の細胞に侵入し種の増産に邁進する。そうした他に類を見ない、驚異的な自己複製行動を可能としているのが、一般的な生命に備わる機能を一切省いた究極の身軽さ。相手に対する攻略手順も憎い程簡素で巧緻で、狙いを付けた細胞に取り入り自己複製に必要な遺伝子を送り込めば任務完了。主要な後続作業は、手順通りの作業に習熟する相手任せて待つ。更なる侵略と自己複製を繰り返す流れで、容易く侵略の目的が達成され種の繁栄が約束されます。取り付いた相手が数十兆の細胞で構成されている人である場合、感染後の自己複製過程で遺伝子組み替えが功を奏し、最大の難敵免疫細胞の攻撃の回避が可能となれば、天文学的な数の自己複製が加速的に進み感染拡大も意の儘に。こうなると勞せずして感染宿主の数も増え、鳥から人へ更に人から他の宿主へと、感染効率を上げながら加速的に拡大します。

身近な対象であるインフルエンザウイルスでも、A.B.C.D.の4型に分類されているウイルス毎に感染する宿主が明確で、人に感染するのが4種の内D型を除いた3種と定まっています。この場合特に注意を要するのがA型で、群を抜く旺盛な感染活動と変異の総体として、鴨やアヒルなどの鳥類を中心に人から同じ哺乳類である、馬、豚等にも感染可能で、然も厄介なことに高い病原性を有しています。その為養鶏場で感染が確認されると、飼育全数に対する殺処分が避けられません。勿論人に対しても他と同様高病原性を発揮し、10%を超える高い致死率に達する場合があります。当面するSARS2の自然宿主が、シドニーで身近な蝙蝠と見做され市内の中心部と北部地域往復する一群が気に掛かりますが、ワクチン接種を済ませ来たる冬を乗り切りましょう。

18

スポーツ天国 SPORTS



167

男子バスケットボール・ワールドカップ

前回、6月に女子バスケットのアジアカップがシドニーで開催されるお知らせを致しましたが、8月25日から9月10日の間、男子のバスケットボールのワールドカップが、日本・フィリピン・インドネシアの3か国共同開催されます。2大会連続6回目の出場となる男子日本代表(AKATSUKI JAPAN)は、沖縄アリーナで、ドイツ(25日)、フィンランド(27日)、オーストラリア(29日)



との対戦です。前は3戦全敗の日本、準決勝で敗れた豪州。今年はどうなるか？楽しみです。(ぴか)

会員の皆さんからの情報も受け付けています。Eメールは、kenerit@gmail.comです。よろしくお願いします。(ぴか)

人生半ばのオーストラリアライフ

砂漠でカプセルを探す！(前編)

「星のかけらを採りにゆく」と、プロジェクトマネージャが記者会見で話していた。それはおとぎ話ではなくて、小惑星から地質サンプルを地球に持ち帰るといふ、JAXA(宇宙航空研究開発機構)が2014年に打ち上げた小惑星探査機「はやぶさ2」に関する会見で聞いた言葉だ。

時は2020年12月、コロナ禍にあって世界はロックダウンなどで静まり返っていた最中の仕事だった。JAXAから80人もの科学者がサウスオーストラリアに入り「カプセル回収プロジェクト」を行うという。僕は撮影チームを結成してそのプロジェクトに帯同、そして可能な限りの記録撮影を行い、報道対応やメディアアーカイブ化をするという、頼まれな任を引き受けた。

最初にこの話をいただいた時、そういえば小さい頃から星が好きだったということ、改めて思い出した。幼少期、「銀河鉄道の夜」を理解しようと幾度も読み「星の王子さま」の深淵なる世界に没頭した。1981年に創刊された科学雑誌「ニュートン」を創刊号から定期購読して、太陽系の特集号は破けるまで読み返していた。そんな僕はこの「はやぶさ2」の資料を読めば読むほどに、運動会前日の子供の様に、夜も眠れなくなってしまったのだ。

「はやぶさ2」について簡単に説明すると、地球から打



広大なウーメラ砂漠で直径30cmほどのカプセルを探す

ち上げられた後、およそ地球と火星の間に位置する「りゅうぐう」という小惑星を目指し、着陸、さまざまなデータを取ったのちに地質サンプルを採取。そのフィジカルサンプルを格納したカプセルを地球上空で分離し、地球に再突入させる、というもの。飛行距離はおよそ52億km以上に、6年間を費やして戻ってくる。

では何のためのサンプル採取かという「りゅうぐう」には、太陽系ができたとされる46億年前の有機物が今も保存状態にあるとされており、地球や地球上に生命が誕生した当時の「原材料」を紐解く鍵があるかもしれない、という話。そう、とてつもないロマンがそこにある。

かくして、数ヶ月の準備や打ち合わせを経たのち、僕
June 2023 JCS Monthly Magazine



「はやぶさ2」は数え切れないほどの革新的技術を搭載する

らは機材を抱えて、サウスオーストラリアはウーメラのWPA(Woomera Prohibited Area)と呼ばれるエリアへ入った。アデレードから4WDに分乗して走ること5時間ほどで、周囲は見渡す限りの砂漠になり、その中にボツと軍のコントロールセンターが見えてくる。

このWPAはオーストラリア政府が管理する、世界最大の軍・航空宇宙施設で、その大きさはなんと九州4つ分。そこでJAXAから訪れている方々と初顔合わせの挨拶を交わし、プロジェクトの詳細を聞き、撮影計画を練った。

カプセル回収本番までの間は、回収作業のシミュレーションが随所で繰り返し行われており、コントロールセンターや砂漠のあちこちで、カプセル捜索のための最先端テクノロジーを追い、カメラに収め続けた。そしてその都度、日本や世界へ向けて発表する報道用の写真や映像を、広報担当者と慎重に選んでは編集して、公開した。

はやぶさ2の予習として、2010年にやはりこのウーメラで散ってしまった、はやぶさ初号機を題材にした映画を3本観てから来たのだけど、まさに今目の前で、あの映画の、いや、映画より100倍現実的なシーンが起こりつつあった。それは星にまつわる夢と、日本が世界に誇る最先端技術の粋を集めた、国家プロジェクトの一端を目にすることなのだ、武者震いが起きた。

2020年12月5日の昼、「3、2、1、分離」という管制室からのコマンドが静かに聞こえ、少し間が空いてから、科学者たちの安堵のため息と成功を喜ぶ声が聞こえた。地球から22万キロの彼方で、カプセルがここウーメラに向かって放たれた瞬間だった。(次号につづく)

Aki/小野一秋●フォトグラファー/CMディレクターとしての活動は30年以上、引越しの回数は22回。東京に大きな子ども2人、シドニーに小さな子ども2人。近年ではJALのカレンダーなどを手がける。そのかたわらで高級食パン店「AKIPAN」をピアメントにオープン。撮影業務 kazuakiono.com ベーカリーインスタ akipan_sydney



仏教語からできた 日本語 その203

渡部重信
Email hbma@optusnet.com.au
浄土真宗本願寺派〔西本願寺〕
オーストラリア開教事務所長



法律Q&A 弁護士に 聞いてみよう 187

主任弁護士 林由紀夫 (H & H Lawyers)

境界(きょうがい)

隣の家との境界をめぐる言い争い…、このように使われるときは「境界(きょうがい)」と読み、土地や国の境(さかい)とか区域などを意味しています。

国と国との境界は国境です。でも、飛行機に乗った人なら見たことがあると思いますが、空の上から見た地球には、国を分ける境界線などは何処にも見られません。以前このような話を聞いて妙に納得させられたことがあります。地球の上に様々な境界線を引いたのは他ならぬ人間です。今持ってロシアとウクライナとの戦争は落とし所を見出せないまま、長期戦の装いを呈しています。国境がその国にとってどれほど大切なことであるのかを、多くの命という代償を払って国の内外に示しています。

さて仏教ではこの漢字を「境界(きょうがい)」と読み、略して境とも言います。境界・境にはいくつかの意味がありますが、今回は六境(ろっきょう) <色境(しききょう)・声境(しょうきょう)・香境(こうきょう)・味境(みきょう)・触境(そくきょう)・法境(ほうきょう)>を取り上げます。六境とは人間の認識対象のことであります。すなわち人が眼・耳・鼻・舌・身・ころによって感覚し認識する六つの対象のことを六境と言います。

これらの六境は自己存在と密接に関係していると言われます。例えば自分好みの音楽は心地よい音として聞かえますが、他人にとっては必ずしもそうではありません。逆に、自分には苦手な香りでも、それを好む人もいます。

このように認識対象は、自己を離れて単に客観的に存在しているものではなく、自己と密接に関係して存在しているのです。しかし人はそのことに気付かず、物事は自分を離れて客観的に存在していると思い、その上で好ましい対象は受け入れようとし、好ましくない対象は排除しようとしています。このように見てくると、国や私有地の境界線だけではなく、様々な物事に種々の境界線を当然のように引いて、受け入れや排除を行っている人間の姿が浮かび上がってくるのではないのでしょうか。自分がする物事の受け入れや排除が線引きであると同様に、他者が行う受け入れや排除に対して当然のように沸き起こる称賛や非難、これもまた自己による線引きであることを認識すべきです。なぜなら、万事は自己存在と密接に関わりながら、褒めるべきこととして思えたり、また詰(なじ)るべきこととして思えたりしているからです。

私たちが、当たり前のように認識していることは、今一度根本から問い直す必要があるのではないのでしょうか？境界(きょうがい)という仏教語は、そのことを教えてくれています。合掌

Q:5年ほど前に“カジュアル従業員”として雇われ、月～金、9～17時の出勤で、法律上の最低賃金に25%のカジュアル手当を加えた給料が支払われています。この間、友達から「それって実質的にはパーマネント(フルタイム)従業員なんだから、有給休暇とかの権利があるんじゃない？」という指摘を受けました。私には実質的なフルタイム従業員として、そのような権利があるのでしょうか？

A:正確なアドバイスをするためには事実関係を詳しく分析する必要がありますが、原則的に、カジュアル従業員としての雇用契約書を提示され、合意し、基本時給に25%増しのカジュアル手当が支払われているのであれば、フルタイム従業員と同じ勤務時間で働いていたとしても、それはカジュアル雇用だと考えられます。

しかし、だからといってフルタイム従業員の持つ権利をカジュアル従業員は全く持たないというわけではありません。例えば、カジュアル従業員はAnnual LeaveやPersonal Leaveの取得権利こそ有しないものの、Long Service Leaveの取得権利は発生する可能性があります。

また、そのカジュアル雇用が「定期的かつ体系的なものであり、継続的な雇用が妥当に期待できるもの(Regular and systematic basis with reasonable expectation of continuing employment)」である場合には、不当解雇の訴えを起こす権利や、Flexible Work Arrangementを求める権利も生じます。

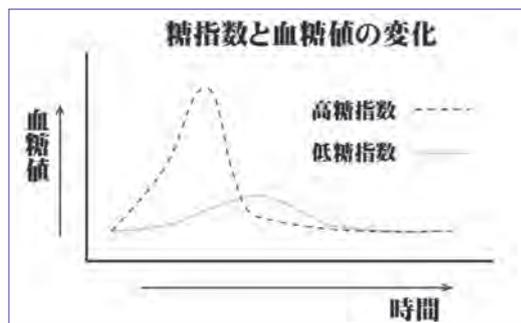
現実問題として、相談者のようにカジュアルで長期間に渡りフルタイム従業員のような勤務時間で働いている場合、上記のような権利が生じるかは事実関係に委ねられ、明確にはなっていません。こうした問題を回避すべく、近年、法律の改正があり、多くのカジュアル雇用において(“Small Business”等の例外もありますが)、定期的に継続するカジュアル雇用が開始してから12カ月が経過した従業員に対して、雇用主は、フルタイムまたはパートタイム(パーマネント)雇用への変更をオファーする義務を負うことになりました。あくまでもオファーなので、従業員として「私はカジュアル雇用を継続したい」というのであれば、断っても問題ありません。この法改正により、少なくとも1年目において、雇用形態を明確にし、後に「私は実質的にフルタイム従業員なのでは？」という問題が起きるリスクを軽減させています。

また、相談者のような従業員は、最初の12カ月目のパーマネント雇用オファーのタイミングの後であっても、雇用主に対してパーマネント雇用化を求める権利が生じる場合があります。雇用形態とその権利を明確にするためにも、まずは雇用主と相談することをお勧めします。

糖指数と糖尿病

糖指数とは

炭水化物には糖指数という1から100までのランキングがあり、このような食べ物を食べた時に血糖値がどの程度上昇するかを測った数値です。炭水化物は主にでん粉と糖を含む食べ物です。糖指数の高い食べ物を摂ると血糖値の上昇度が高く(下図参照)、よってインスリンの分泌も多くなります。インスリンは体内に吸収されてきた糖分を処理するために膵臓で作られます。一生のあいだで膵臓が生産できるインスリンの量は限られています。



糖尿病はインスリンの効果に対して体の細胞が抵抗を持ち(インスリン耐性)、血糖値が上がる場合とすでにインスリンを生産することができなくなって血糖値が上がる場合があります。あるいはインスリン耐性と低インスリンとの総合作用で血糖値が上がる場合もあります。

糖指数と糖尿病との関連

糖指数の高い食べ物をいつも摂っているとインスリンの分泌が増え、膵臓に負担をかけます。糖尿病になりやすくなりますし、すでに糖尿病になっている人も糖尿を悪化させます。

糖指数

低 (<55)	中 (56~69)	高 (>70)
朝食シリアル Rice bran, oat bran, All-bran, Special K, oat porridge, semolina	朝食シリアル Sustain, Weet-Bix, Vita Brits, Just Right, Mini-Wheats	朝食シリアル Puffed Wheat, Rice Bubbles, Bran flakes, Cornflakes
パンや穀物 ホールグレイン、マルチグレインパスタ、うどん、そば	パンや穀物 ポレンタ、クスクス、ライ麦パン、pita bread、クランペット、バスマティ米	パンや穀物 白パン、ジャスマン米、もち、タピオカ
ビスケット Vita-Weat, crisp bread	ビスケット Ryvita crispbread, oatmeal, Shredded wheatmeal, Milk Arrowroot	ビスケット ウォータークラッカー、Sao, Morning Coffee
野菜 とうもろこし、スイートポテト	果物 干しぶどう、パイナップル、キウイ、メロン、エブリコット	野菜 ほとんどの芋類、そら豆
豆類 平豆、インゲンマメ、エンドウ豆ヒヨコ豆、ベークドビーンズ	果物 干しぶどう、パイナップル、キウイ、メロン、エブリコット	果物 スイカ、缶詰ライチー、乾燥したデイト
果物 チェリー、グレープフルーツ、梨、リンゴ、桃、オレンジ、ブドウ、バナナ、マンゴ、ドライエブリコット	糖分 砂糖(スクロース)	スナック類 プレッツェル
乳製品 ミルク、低脂肪ヨーグルト、カスタード		水分 スポーツドリンク
スプレッド ジャム(100%フルーツ)		糖分 麦芽糖、グルコース、ジェリービーン
ジュース類 フルーツジュース(リンゴ、オレンジ、パイナップルなど)		



糖指数の低い食べ物だと血糖値が緩やかに上がるので膵臓への負担が軽くなります。それに、このような食べ物は満腹感を比較的小しやすいため食べる量が減り、体重減少にも役立ちます。

糖指数についての注意点

糖指数の高い低いという点だけで”良い食べ物”と”悪い食べ物”の判断はできません。

*ポテトチップスやチョコレートは糖指数は低めですが、脂肪分が多いのでこのことも考慮に入れたいといけません。

*低糖指数の食べ物の中から特定のものだけではなく、パンやシリアルから果物、野菜などと広範囲な種類のものをとれば必要な繊維、ビタミン、ミネラルなどが摂れます。

*全体の食べる量も大事です。糖指数が低いからといって量をたくさん食べればこれも膵臓に負担をかけることになります。逆に、糖指数が高くても量が少なければそれほどインスリンの分泌は上がらないこともあります。

編集後記

▼つい先日ユニットをオークションにて落札しました。お気に入りの物件を見つけ、打倒な価格をリサーチしてオークションに臨みました。6組いたカップルのうち、私達を含めた2組がオークションに参加しました。無事落札できたため、後悔することはありませんが、次またオークションがあるなら…とふつふつと湧き上がる思いがあります。常に1,000ドルの追加でカウンターを出すという鉄則を掲げていたのですが、リズムよく大幅に価格を上げてくるオークショナーのテンポ、目力に勝つのは至難の業。事前にネットでオークション必勝法を諸々リサーチしましたが、そこではお目にかかることのなかった“オークショナーのペースに巻き込まれない”が実は一番重要な点なのではないかと思っています。(友紀)

シドニー日本クラブ役員

名誉会長	徳田 修一(在シドニー日本国総領事)
相談役	Chalker 和子
会長	Costello 久恵
副会長	松隈 由紀子
副会長	水越 有史郎
理事	阿部 直子
理事	川上 正和
理事	齊藤 なお子
理事	Hodgkinson 恭子
理事	堀田 興志
理事	Murn 薫
専門理事	林 さゆり(親睦の会会長)
専門理事	渡部 重信(編集委員会編集長・事務局長)
22 専門理事	Costello 久恵(シティ校代表)
専門理事	小柳 淳子(ダundas校代表)
専門理事	水越 有史郎(教育支援委員会・エッジクリフ校代表)
事務局	渡部 重信(事務局長)・Richter 幸子(会計)
監事	岩佐 いずみ(会計監査)・多田 将祐(会計監査)
クラブ代表	シドニーソーラン踊り隊(渡部 重信)
	JCSフラアロハ(Gault 良子)
	ソフトボール部(安達 ^{さだのり} 定儀)
編集委員会	渡部重信(編集長)・水越有史郎・西牟田佳奈・佐藤薫・大塚藤子・林由紀夫・多田将祐・マーン薫・坂口 潤・齊藤なお子・大塚るる・松下友紀



投稿原稿募集!

会員の方の生の声を募集しています。本誌を読んだ感想や、誌面に対する注文、会に対しての要望、日頃

感じていることなど、何でも構いません。皆さんからの率直なご意見や、誌面に対する感想などが、今後の誌面作りに多いに役立ちます。また、絵や写真、詩、俳句、短歌などでも構いません。お気軽にお寄せください。

原稿は、趣旨を変えない範囲で手を加える場合があります。文字数は最大1000文字です。投稿原稿は、誌面や内容、時期などの都合により掲載を見合わせる場合がありますので、ご了承ください。

告知板について

「告知板」は会員の方が「売ります」「買います」「教えます」など、個人の広告を掲載するコーナーです。会員の方なら、一回に限り無料で掲載できますので、ご利用下さい。

いずれも原稿は、以下宛に送ってください。

Email: jcs@japanclubofsydney.org



シドニー日本クラブ(JCS)は、オーストラリアに住む日本人および日系人家族の親睦を図り、オーストラリア社会の一員として日本文化の定着とその維持に努め、また他の諸民族の人たちとの相互理解の向上を図ります。

本誌のカラー版は、電子版をダウンロードしてください。

www.japanclubofsydney.org

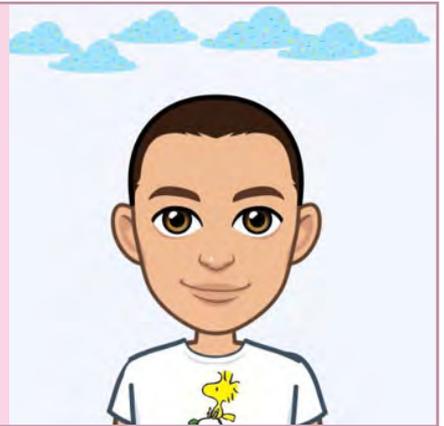
JCS 40周年 1983 ▶ 2023



●今月の表紙

世界遺産ブルーマウンテン Blackheath駅から徒歩で約1時間半のBartzer Lookout。展望台の先にあるのは数ある奇石の中でも圧倒的な威厳を放つ Hanging Rock。岩へのアクセスは可能だがフェンス等は一切無く、先端に近づくほど幅が細くなっているので細心の注意が必要。また、途中クレバスのような深い地面の割れ目を飛び越える必要があり、危険度はMax。安全第一で決して無理はせず、展望台からその雄姿を眺めるだけにしましょうね。

プロフィール ペンネーム: Woodstock。オーストラリア駐在歴4年。日本では味わうことのできないオーストラリアの壮大な自然を観に行くのが好きで、仕事の休みを利用して旅をしています。



会員特典

JCSの会員の皆さんが受けられる特典です。

ぜひ、ご利用ください。

エーブルネット(携帯電話会社)

Suite 29, Level 17, 329 Pitt Street Sydney 2000

Phone: 02-9264-9601

Email: info3@able.net.au WEB: https://able.net.au

①【オーストラリア国内サービス】格安SIMプラン:7GBで月額\$30、10GBで月額\$37。

②【日本向けサービス(日本帰国時に)】オーストラリアで受取り・返却&購入で日本到着後すぐネットが使える。

【日本向けポケットWiFi】2週間以上レンタルすれば、よりお得に!

【日本向けデータSIMカード】ご自身のアンロックされたスマートフォンにSIMを入れれば、日本でそのままネットが使える便利なサービス。

★詳しくは、WEBをご確認ください!

日本ブレンセンターオーストラリア(NBCA)

Suite 23, 9 Milray Street, Lindfield 2070

Phone: 0404-027-407

Email: yamaguchi@nbca.com.au www.nbca.com.au

担当: 人材 加藤、ビザ・翻訳 山口

ビザ・市民権の申請、オーストラリアの出国許可、移民局に提出する戸籍謄本と書類の英語への翻訳をJCSの会員の皆様には20%割引で承っております。長期短期の人材紹介及び人材登録をきめ細かくお世話させていただいております。皆様のご連絡をお待ちしております。

甘利会計事務所

Amari Tax & Accounting

Suite 2, Level 2, 88 Pitt Street, Sydney 2000

Phone: (02) 9223-7448

E-mail: info@taxjp.com.au

新規顧客に特典

JCS会員の皆様のタックス・リターンの申請・作成に当たり、料金から15ドルを割引いたします。お支払いの際にこのクーポンをご提示下さい。同時にお二人以上で申請される場合にも、1枚で全員に適用できます。

Rumiko's Creation ROCOMI Beauty Circle

Mobile: 0402-178-519

お肌の大敵、乾燥や紫外線…みなさん、毎日のスキンケアどうしていますか?

きれいで健康なお肌は、健やかな毎日の“ビタミン美”…和漢植物エキス配合の薬用化粧品をぜひお試しください。

店頭では手に入らない日本からの直輸入品です。

★JCS会員特典: 初回ご購入の際に、ご購入合計金額より5%割引。さらに洗顔時の必需品、ソープネットをプレゼント! お気軽にご連絡下さい。

ほんだらけフル・オブ・ブックス

Level 2, 39 Liverpool St, Sydney 2000

Phone: 02-9261-5225 Email: hondarake@gmail.com

Website: http://fullofbooks.com.au

シドニー最大の日本古書籍買取・販売店。海外にいても手軽に日本の本・CDなど選べるうれしい店内在庫約8万点をご用意しています。買取も随時受付中。

このクーポンをご提示のJCS会員の方へ、本・CD・DVDのお買上を5%特別割引いたします。(※セール商品や化粧品など一部除きます。尚、クーポンは原本のみ。コピー不可とさせていただきます。)

そらまめ

Email: classes@soramame.com.au

www.soramame.com.au

Mobile: 0402-961-907

そらまめは、マクロビオティックのクッキングクラスや個人の献立プラン、コンサルテーションも承ります。JCS会員の方には、クッキングクラスとコンサルテーションの費用から1名様\$10割引をいたしますので、お申込みの際にお知らせください。お申込み、お問合せはウェブサイト、またはEmailでお気軽に♪

JCS事務局連絡先

本誌やJCSに関するお問い合わせは、Japan Club of Sydney Inc.
PO Box 1690, Chatswood NSW 2057 電話:0421-776-052 (9時~18時)
Email:jcs@japanclubofsydney.org (渡部重信) まで。

JCSだより原稿送付先

原稿は毎月15日迄に、渡部編集長宛に、またはJCS事務局宛に、
Email(jcs@japanclubofsydney.org)か郵送にてお送りください。

入会案内

入会をご希望の方は入会申込書に必要事項を記入のうえ、入会金と年会費を添えて
JCS事務局までご返送ください。入会申込書はウェブサイトからダウンロードできます。

- ①入会申込書に、入会金 \$33 と年会費 \$70 (+ 発送費 \$15) の合計金額の小切手を添えて、事務局までご送付下さい。現金は受け付けておりません。海外会員・法人会員の場合は入会金なし、年会費 \$110 (GST 含む) のみです。
- ②入会金及び年会費の銀行振込は、以下の口座宛にお願いいたします。その際、必ず名前をお知らせください。
- ③住所・家族構成に変更があった場合は、会報送付の宛名用紙の「登録事項変更届」に記入のうえ、事務局までお送り下さい。または、メールにてお知らせください。(Email : jcs@japanclubofsydney.org)
- ④入会金・年会費は変更される場合があります。

If you want to join the JCS, please fill in the application form and send it with an appropriate cheque to: Japan Club of Sydney PO Box 1690, Chatswood NSW 2057. If you have any queries, please call on 0421-776-052.

- (1) Please fill out the form & send it to the address above with a cheque or money order for the joining fee \$33, the annual membership fee \$70 plus Postage \$15, total \$118 (inc.GST). DO NOT send cash. For overseas members or corporate members there is no joining fee but the annual membership fee is \$110.00 (inc.GST).
- (2) For EFT payment, please pay the bank transfer of joining fee and annual fee to the following bank account. In that case, please be sure to let us know your name.
- (3) Should there be any change in your address etc, please let us know without delay c/- the above address or email to us.
- (4) Please note that both the joining fee & the annual fee of the Club are subject to change without prior notice.

JCSだより広告案内

広告締切は毎月15日です。広告(そのまま掲載できるアートワーク)を、
PO Box 1690, Chatswood NSW 2057まで送付ください。

広告スペース	広告サイズ	料金 (1回のみ)	会員割引料金 (1回のみ)	会員割引料金 (6~11ヵ月)	会員割引料金 (12ヵ月以上)
1 ページ	横18cm×縦25.5cm	\$ 220.00	\$ 176.00	\$ 154.00(月額)	\$ 132.00(月額)
1 / 2 ページ	横18cm×縦12.5cm	\$ 132.00	\$ 99.00	\$ 88.00(月額)	\$ 77.00(月額)
1 / 3 ページ	横18cm×縦8.2cm	\$ 99.00	\$ 77.00	\$ 66.00(月額)	\$ 55.00(月額)
1 / 6 ページ	横8.7cm×縦8.2cm	\$ 55.00	\$ 44.00	\$ 38.50(月額)	\$ 33.00(月額)
折り込みチラシ	A 4 サイズ以内	\$ 440.00	\$ 330.00	※非会員の継続掲載にも、継続掲載割引があります。	

「JCSだより」では皆様からの広告を募集しています。本誌は会員に直接送付されますので、格安な料金で浸透力のある広告効果が得られます。お申し込みの際は、上記のサイズ・期間・料金を明記の上、掲載する完全な広告原稿(正しい広告サイズで、読みやすくはっきりと仕上がったアートワークまたはデータ)を、事務局宛に郵送もしくはメールでお送りください。銀行振込は以下の口座宛にお振り込みください。締切は毎月15日必着です。チラシの同封は、A4サイズ以内で印刷されたものを、部数分ご用意ください。※広告内容が本誌に相応しくないと判断した場合、掲載をお断りすることがあります。ご了承ください。

※JCSでは本誌掲載の広告内容に関しては一切責任を負いかねますので、その旨ご了承ください。

●入会金・会費・広告料金のお支払方法●

■会費納入届または広告原稿を小切手と共にJCS事務局まで郵送する場合

小切手の宛名は「Japan Club of Sydney Inc.」でお願いいたします。

郵送先: Japan Club of Sydney, PO BOX 1690, Chatswood, NSW, 2057

■会費納入届または広告原稿を郵送またはメールで送り、会費を銀行振込する場合

振込時に、登録会員名(フルネーム)と電話番号をDescription/Reference欄に必ず入力して下さい。

お名前がない場合は、支払い元不明で未払い扱いになるためご注意ください。

振込先 Account Name: Japan Club of Sydney Inc. BSB No: 032-002 Account No: 51-3156